

# DE HINWEISEN MINI LUFTKOMPRESSOR

## TECHNISCHE DATEN

Stromversorgung : Drehstrom 12V/10A  
Zigarettenzündgerätsteckdose (wenn der Motor läuft)  
Netzkabel : 3m  
Entlüftungsventil: 38cm oder 63cm / Ventil für schnelle Druckminderung  
2 Pumpendüsen + 1 Nadeldüse für Sportbälle  
Automatischer Druckregler  
Höchstleistung: 250psi  
17bar  
1724kPa

## VORSICHTSMASSNAHMEN

Dieses Gerät ist insbesondere für Einsatz im Autos hergestellt. Jedoch kann es in anderen Anwendungsgebieten verwendet werden. Den Luftdruck regelmässig überprüfen (unter kaltem Zustand). Den Luftdruck Ihrer Reifen immer bis zu dem von Hersteller empfohlenen Niveau pumpen. Unbeobachtete Bedienung kann zu schweren Unfällen führen! Lassen Sie dieses Gerät nicht länger als 30 Minuten laufen, um eine Überhitzung des Geräts zu vermeiden. Nie den Empfohlene Luftdruck (17bar) überschreiten! Entferne der Schlauch nur mit geöffnete Hebel. Kindern fern halten!

Das Luftgebläse funktioniert, jedoch keine Pumpenwirkung:

- Stellen Sie sicher, dass das aufzublasende Objekt kein Luftaustritt hat
- Sicher stellen, dass der Schlauch unbeschädigt ist

Das Luftgebläse funktioniert, aber langsam:

- Überhitzung durch langzeitiges Gebrauch
- Das Gerät ausschalten und 30 Minuten abkühlen lassen
- Falls die elektrische Spannung zu schwach ist, überprüfen Sie den Batteriezustand

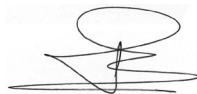
## ERKLÄRUNG DER ÜBEREINSTIMMUNG

Hiermit erklärt

Service Best International B.V.  
De Run 4271  
5503 LM Veldhoven  
die Niederlande  
T: +31 (0)40 2302300  
F: +31 (0)40 2302302

dass sich die 0623218 / Mini-Luftkompressor / DC 12V in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der EN61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012, EN61000-6-1:2007 (Richtlinie EMC 2014/30/EC) befindet. Die technische Akte wird in unsere Büro in Veldhoven, die Niederlande beibehalten.

Veldhoven, 19-01-2017



P. Zwanenburg, managing director



WEEE und Ende der Lebensdauer Entsorgung. Diese Markierung zeigt an, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll in der gesamten EU beseitigt werden. Für die Rückgabe Ihres Altgerätes nutzen Sie bitte das Lokale Rückgabe- und Sammelsysteme oder kontaktieren Sie den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde.

# EN MANUAL MINI-AIR COMPRESSOR

## TECHNICAL INFORMATION

Power supply: direct current 12V/10A  
Cigarette lighter device socket (when the engine is in operation)  
Electric cable: 3m (10ft)  
Air releaser: 38cm or 63cm / valve for quick pressure decrease  
2 pumping nozzles + 1 pin-nozzle for sports balls  
Automatic pressure regulator  
Maximum power: 250psi  
17bar  
1724kPa

## PRECAUTIONS

Designed specially for car, but can be used multifunctional.

Check the pneumatic pressure regularly (when cold). Always pump your tires until the manufacturer pressure level is reached. Never leave the compressor in operation without supervision. Do not use for more than 30 minutes to avoid overheating. Do not exceed the recommended pressure (17bar). Always remove the compressor with the open latch. Keep out of reach of children.

The compressor functions but no pumping takes place:

- Make sure that the object being pumped does not let the air out
- Make sure that the hose is not damaged and does not let the air out

The compressor functions in a slow mode:

- Overheating caused by overusing
- Disconnect the device and let it cool for 30 minutes
- The voltage is too low: check the battery state.

## DECLARATION OF CONFORMITY

Service Best International B.V.  
De Run 4271  
5503 LM Veldhoven  
The Netherlands  
T: +31 (0)40 2302300  
F: +31 (0)40 2302302

hereby declares that 0623218 / Mini-air compressor / DC 12V is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of EN61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012, EN61000-6-1:2007 (Directive EMC 2014/30/EC). The Technical File is maintained at our office in Veldhoven, The Netherlands.

Veldhoven, 19-01-2017



P. Zwanenburg, managing director



WEEE and end of life disposal. This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To return your used device, please use the local return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased.

# NL HANDLEIDING MINI-LUCHTCOMPRESSOR

## TECHNISCHE DETAILS

Voeding: gelijkstroom 12V/10A  
Sigarettenaansteker als stopcontact (als de motor in werking is)  
Elektrische kabel: 3m  
Air release: 38cm of 63cm / met ventiel voor snelle druk verlaging  
2 pomp adaptors en 1 adaptor voor sportballen etc.  
Automatische drukregelaar  
Maximale power: 250psi  
17bar  
1724kPa

## LET OP

Speciaal ontworpen voor de auto, maar kan multifunctioneel ingezet worden. Controleer regelmatig de pneumatische druk. Pomp de banden op tot het door de fabrikant aangegeven niveau. Laat de werkende compressor nooit onbeheerd achter. Gebruik de compressor niet meer dan 30 minuten achter elkaar om oververhitting te voorkomen. Overschrijdt de aanbevolen druk niet (17bar). Verwijder de compressor altijd met open grendel. Buiten bereik van kinderen houden.

De compressor werkt, maar pompt niet:

- Zorg ervoor dat het op te pompen object geen lucht laat ontsnappen
- Zorg ervoor dat de slang niet beschadigd is en lucht kan laten ontsnappen

De compressor werkt traag:

- Oververhitting veroorzaakt door veelvuldig gebruik
- Ontkoppel en laat 30 minuten afkoelen
- Het voltage is te laag; controleer de status van de accu

## CONFORMITEITSVERKLARING

Hierbij verklaart

Service Best International B.V.  
De Run 4271  
5503 LM Veldhoven  
The Netherlands  
T: +31 (0)40 2302300  
F: +31 (0)40 2302302

dat 0623218 / Mini-luchtcompressor / DC 12V in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van EN61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012, EN61000-6-1:2007 (Richtlijn EMC 2014/30/EC).  
Het technisch dossier wordt bewaard op ons kantoor in Veldhoven, Nederland.

Veldhoven, 19-01-2017

P. Zwanenburg, managing director



WEEE en einde levensduur verwijdering. Deze markering geeft aan dat dit product niet mag worden weggegooid met ander huishoudelijk afval in de gehele EU. Gebruik voor de inlevering van het gebruikte apparaat het lokale inzamelsysteem of neem contact op met de leverancier waar het product is gekocht.

# FR MODE D'EMPLOI MINI-COMPRESSEUR D'AIR

## Caractéristiques

Alimentation: DC 12V/10A  
Fiche allume cigare (moteur en marche)  
Cable d'électrique: 3m  
Tuyau a air : 38cm or 63cm / soupape pour une libération rapide de la pression  
2 embouts de gonflage + 1 embout aiguille ballons de sport  
Controlleur de pression automatique  
Capacité maximum : 250psi  
17bar  
1724kPa

## PRÉCAUTIONS D'UTILISATION

Ne jamais faire fonctionner le compresseur sans surveillance. Ne pas utiliser pour une durée supérieure à 30 mn afin d'éviter toute surchauffe de l'appareil. Laisser le moteur reposer pour une utilisation prolongée. Ne pas excéder la pression recommandée (17bar). Ces derniers n'ont pas de pression recommandée. Toujours ranger le compresseur avec le loquet ouvert. Garder hors de portée des enfants

Le compresseur fonctionne mais ne gonflé pas :

- Vérifier que l'objet à gonfler ne présente aucune fuite
- Vérifier que le tuyau ne présente ni fuite ni rupture

Le compresseur fonctionne au ralenti :

- Surchauffe due à une utilisation excessive
- Débrancher l'appareil et le laisser refroidir pendant 30 minutes
- La tension est trop faible; vérifier l'état de la batterie

## DÉCLARATION DE LA CONFORMITÉ

Par la présente

Service Best International B.V.  
De Run 4271  
5503 LM Veldhoven  
Pays-Bas  
T: +31 (0)40 2302300  
F: +31 (0)40 2302302

déclare que 0623218 / Mini-compresseur d'air / DC12V est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la EN61000-6-3:2007+A1:2011+AC:2012, EN61000-6-1:2007 (Directive EMC 2014/30/EC)  
Le dossier technique est maintenu à nos bureau dans Veldhoven, les Pays Bas.

Veldhoven, 19-01-2017

P. Zwanenburg, managing director



WEEE et le fin de la durée de vie. Ce marquage indique que ce produit ne doit pas être jetées avec les autres déchets ménagers à travers l'UE. Pour revenir sur votre appareil utilisé, s'il vous plaît utiliser le retour et les systèmes de collecte locale, ou contactez le revendeur où le produit a été acheté.